

GOTTESDIENSTE AUF EINEN BLICK
St. M.M. = Kirche St. Maria Magdalena – St. Th. = Kirche St. Theresia

Biblische Texte: Lesung 1: 2 Samuel 5,1-3
 Lesung 2: Kolosser 1,12-20 ■ Evangelium: Lukas 23,35-43

Christkönigssonntag

24.11.13	9.30 Uhr	Eucharistiefeier (St. Th.) – Kirchenchor St. Th.
	11.00 Uhr	Eucharistiefeier, Minigottesdienst und Messdienerneinführung (St. M.M.) – Band Chlorophyll
	18.00 Uhr	Jugendmesse Firmvorbereitung in St. Marien

Dienstag	8.15 Uhr	Rosenkranzgebet (St. M.M.)
26.11.13	8.30 Uhr	Eucharistiefeier (St. M.M.)
	8.30 Uhr	Wortgottesfeier (St. Th.)

Mittwoch	8.30 Uhr	Schulgottesdienst (St. M.M.)
27.11.13	8.30 Uhr	Morgenlob (St. Th.)
	18.00 Uhr	Eucharistiefeier (St. M.M.)

Donnerstag	8.00 Uhr	Rosenkranzgebet (St. Th.)
28.11.13	8.30 Uhr	Eucharistiefeier (St. Th.)

Freitag	14.45 Uhr	Rosenkranzgebet (St. M.M.)
29.11.13	15.00 Uhr	Eucharistiefeier der Senioren (St. M.M.)

Samstag	13.00 Uhr	Trauung (St. M.M.)
30.11.13	15.00 Uhr	Erstkommunionvorbereitung (St. M.M.)
	16.30 Uhr	Erstkommunionvorbereitung (St. Th.)

1. Adventssonntag		
01.12.13	9.30 Uhr	Eucharistiefeier (St. Th.) – mit den Spontis
	11.00 Uhr	Eucharistiefeier (St. M.M.) – mit den Spontis
	15.00 Uhr	Taufeier (St. M.M.)

Priester-Notdienst: Für seelsorglich notwendige und unaufschiebbare Anliegen (z.B.: Eucharistie als Sterbesakrament, Krankensalbung) ist **über den Empfang (Pforte) des Marienhospitals (☎ 02327-8070-0)** der Priester-Notdienst erreichbar.

ADVENIAT auf dem Bochumer Weihnachtsmarkt. Wir laden herzlich ein, uns auf dem Weihnachtsmarkt zu besuchen. Der Stand ist auf der Bongardstraße, Eingang zur Drehscheibe. Mit leckerem Glühwein oder Schokolade können Sie sich eine Einkaufspause versüßen und gleichzeitig Gutes tun. Im letzten Jahr konnten 41.140,20 € für Projekte in Lateinamerika überwiesen werden. Am Stand werden uns auch in diesem Jahr wieder Bischöfe, Ordensschwwestern, Katechetinnen und Katecheten aus Lateinamerika besuchen. Der Ost West Arbeitskreis Bochum

Impressum: Gemeindebüro St. Maria Magdalena, Wattenscheider Hellweg 91, 44867 Bochum, ☎ 02327/53450 mail: st.maria-magdalena.bochum-hoentrop@bistum-essen.de – home: www.hoentrop-kirche.de ■ Gemeindebüro St. Theresia v. Kinde Jesu, Holzstraße 16, 44869 Bochum, ☎ 02327/72369 mail: Hl.Theresia.Bochum-Eppendorf@bistum-essen.de – home: www.sankt-theresia.de



THE-MA



St. Theresia, Eppendorf ■ **Christkönigssonntag, 24.11.2013** ■ St. Maria Magdalena, Höntrop
 Auf der neuen Homepage unserer Gemeinde (www.hoentrop-kirche.de) gibt es unter „Gemeindenachrichten“ jede Woche einen kurzen „Impuls zum Sonntag“: Gedanken zum Sonntagsevangelium aus der Feder engagierter Gemeindemitglieder.

So will ich zum Altar Gottes treten, zum Gott meiner Freude...
 (Psalm 43,4)



Diese Bronze-Plaketten gehören zur „Dienstkleidung“ unserer Ministranten. Den Mädchen und Jungen, die neu in diese Gemeinschaft aufgenommen werden und demnächst ihren Dienst am Altar in St. Theresia und St. Maria Magdalena tun, werden die Plaketten an diesem Sonntag in der Aufnahmefeier um 11.00 Uhr überreicht. Danke für Eure Bereitschaft und viel Freude in Eurem Dienst!

„**Unterwegs sein**“ Am heutigen Sonntag laden wir wieder die Kleinen unserer Gemeinde mit ihren Eltern zum **Minigottesdienst** in St. Maria Magdalena ein. Wir beginnen um 11.00 Uhr mit einem Wortgottesdienst im Gemeindezentrum maGma. Danach gehen wir in die Kirche, um gemeinsam mit der Gemeinde den Gottesdienst weiterzufeiern.

„**Unterwegs sein**“ Am heutigen Sonntag bieten wir den Essener **Adventskalender** zur Mitnahme an. Der Kalender richtet sich besonders an Familien mit Kindern. Für alle, die sich auf den Zauber dieser Zeit und zugleich auf die große Verheißung von Advent und Weihnachten einlassen.

Kinder helfen Kindern, die nicht genug zu essen haben! Spendenkästchen zum Weltmissionstag der Kinder liegen heute zur Mitnahme in der Kirche aus. Kinder sammeln in diesem Kästchen Spenden für Gleichaltrige, die Hilfe brauchen. So wird Solidarität über alle Grenzen hinweg konkret erfahrbar und wirksam. Traditionell werden die gefüllten Spendenkästchen in der Krippenfeier am Heiligabend abgegeben.

Offene Kirche 2013 in der Adventszeit!

Haben Sie das schon einmal gemacht? Sie sitzen in der Kirche, Sie hören leise, meditative Musik und werden nicht durch Handys, Fernsehen, laute Geräusche gestört? Gönnen Sie sich die Zeit für ein Gebet, lassen Sie Ihren Gedanken freien Lauf und genießen die Stille.

Sie können dies als Besucher in der Zeit vom 02.12.-23.12.2013, von 16:00-18:00 Uhr machen, oder Sie sind Gastgeber in diesen ein oder zwei Stunden. Sie schließen die Kirche auf, schalten das Licht an - später aus - und sind präsent. Sie holen sich Kraft in der oft hektischen Adventszeit. Lassen Sie sich ein auf die „geschenkte Zeit“. Wir freuen uns auf Sie! Sigrid Haß – ☎ WAT-52545, email: hshass@freenet.de, Dietmar Kanzer, ☎ WAT 78297

KOMMUNIONKLEIDERBÖRSE

Verkauf von gut erhaltener Kommunionkleidung, Zubehör und Schuhen am **Sonntag, 24. November 2013, von 12.00 - 13.30 Uhr im Gertrudishaus der Propsteigemeinde St. Gertrud Wattenscheid, Auf der Kirchenburg 3.**

Adventbasar der Ki'Ta St. Maria Magdalena

Am heutigen Sonntag, 24. November, bietet die KiTa St. Maria Magdalena von 12-15 Uhr in ihren Räumen weihnachtliche Dekoartikel an, u.a. Adventkränze/-gestecke, Holzarbeiten, Türkränze... Außerdem werden Aktionen für Kinder, ein Mittagessen, Kaffee und Kuchen angeboten.

Herzliche Einladung zur Familien-Adventfeier

am 15. Dezember 2013

von 15.00 bis 18.00 Uhr im Gemeindezentrum maGma

Gemeinsam mit Eltern und Kindern werden wir uns ein Bilderbuchkino ansehen, basteln, backen und Adventslieder singen. Beim adventlichen Gebäck und warmen und kalten Getränken können wir uns stärken und das gemütliche Beisammensein genießen. Da es ein begrenztes Platzangebot gibt, können pro Familie nur zwei Erwachsene teilnehmen. Anmeldungen, bitte bis zum 29.11., können im Gemeindebüro (bitte in den Briefkasten einwerfen) oder in der KiTa St. Maria Magdalena abgegeben werden.

GEMEINDE AKTUELL

St. Theresia: Am heutigen Sonntag (24.11.) **fällt der Gemeindetreff** wegen der Cäcilienfeier des Kirchenchores **aus**.

St. Maria Magdalena: Herzliche Einladung nach der Eucharistiefeier zum Adventsbasar in der KiTa St. Maria Magdalena. Der Treff-● im maGma findet am nächsten Sonntag statt.

➤ **Kolpingsfamilie Höntrop:** Am heutigen Sonntag, 24.11.: **Jahresabschluss-Wanderung** zur Margarethenhöhe in Essen mit Führung und anschließendem Mittagessen im Hülsmannshof. Danach kleine Wanderung zur Ruhr. Treffpunkt 9.30 Uhr S-Bahnhof Höntrop (blau-gelbes Haus), Preisstufe B.

➤ **Kolpingfrauen Höntrop:** „**Wir teilen eine Welt - der entwicklungspolitische Einsatz des Kolpingwerkes am Beispiel Brasiliens**“ heißt das Thema zu dem sich die Kolpingfrauen am 26.11.2013 um 19.00 Uhr im Kolpinghaus treffen. Referentin ist unsere Diözesanvorsitzende Frau Klaudia Rudersdorf. Herzliche Einladung. Gäste sind willkommen! ● Bitte vormerken: Am Freitag, dem 13.12.2013 machen wir uns auf den Weg zum **bäuerlichen Weihnachtsmarkt** in Borken-Marbeck. Anmeldung erforderlich. (am 26.11.2013 und danach telefonisch).

➤ **KAB Eppendorf:** Zu unserer monatlichen **Eucharistiefeier** für die Leb. u. Verst. . KAB laden wir alle Mitglieder herzlich am Donnerstag, d. 28.11. um 8.30 Uhr in. Anschließend ist das Frühstück im Heinrich-Peters-Haus. Gäste sind herzlich willkommen.

➤ **Kolping-Senioren/Eppendorf:** Die nächste **Frühstücksgesprächsrunde** der Senioren findet am Freitag, d. 29.11. um 10.00 Uhr im Heinrich-Peters-Haus statt. Kontakt: Albrecht Herrmann, Tel.: WAT 7 28 28. Auch Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

- **Kolping Eppendorf:** Auch in diesem Jahr beteiligen wir uns am **Thorpemarkt** (01.12.) mit unserem Verkaufsstand für Plätzchen und Lumumba. Die Verpackung der erbetenen Plätzchenspenden findet am Freitag, d. 29.11. um 17.00 Uhr im Heinrich-Peters-Haus statt. Der Reinerlös ist für die **Aktion „Solidarität – konkret“** bestimmt. Auch die **Messdiener und Pfadfinder** sind mit einem Stand auf dem Thorpe Weihnachtsmarkt vertreten. Der Markt beginnt um 14.30 Uhr.
- **kfd-Montagskreis Höntrop:** Am 30. November besuchen wir den **Weihnachtsmarkt** in Schloss Burg. Treffpunkt für alle angemeldeten Frauen ist um 8.55 Uhr an der Kirche St. Maria Magdalena. Die pünktliche Abfahrt ist um 9.00 Uhr. ● Am Montag, dem 2. Dezember treffen wir uns um 19.00 Uhr im maGma. Thema des Abends ist: **Zeit – Zeichen im Advent** – Jede Zeit hat ihre Zeichen und Bräuche.
- **kfd Eppendorf:** Die Bezirksfrauen der kfd treffen sich am 02.12. um 17.15 Uhr an der Kirche. Von dort fahren wir gemeinsam zum **Weihnachtsessen**. **kfd Eppendorf:** In diesem Jahr fahren wir am 05.12. zum **Weihnachtsmarkt** nach **Soest**. Die Abfahrt ist um 14.00 Uhr von der Kirche und ca. 5 Min. später von Keller. Der Preis beträgt 13,-€ für Mitglieder und 15,-€ für Nichtmitglieder. Es sind noch Plätze frei. Anmeldungen nimmt Annemarie Gerke unter der Tel.-Nr. WAT 7 43 86 entgegen.
- **kfd Höntrop:** Herzliche Einladung zum **Gottesdienst** der Frauen am 3. Dez. um 8.30 Uhr. Anschließend treffen wir uns zum **Adventsfrühstück** im maGma. ● Am 11. Dezember findet um 15.00 Uhr unsere **Adventfeier** im maGma statt. Das Thema lautet: „*Der Stern weist den Weg*“. Karten zum Preis von 3 € sind beim Frühstück und anschließend im Gemeindebüro erhältlich. ● Herzliche Einladung zur traditionellen **Krippenfahrt mit Herrn Katzer am 2. Januar 2014**. Wir besuchen Krippen im Raum Bonn, Bad Godesberg... Busfahrkarten zum Preis von 13 € können beim Frühstück oder im Gemeindebüro erworben werden. Im Bus werden noch einmal 13 € für ein gemeinsames Mittagessen eingesammelt. Abfahrt ist um 8.45 Uhr von der Kirche St. Maria Magdalena.
- Die **Caritas-Gruppe** lädt alle Senioren unserer Gemeinde zu einem **adventlichen Nachmittag** am 03.12.13 ein. Wir beginnen den Nachmittag mit einer Messe um 14.30 Uhr in unserer Kirche. Anschließend bitten wir zum Kaffeetrinken ins Heinrich-Peters-Haus. Frau Gudrun Stumpf wird uns mit ihrem Chor auf die Adventszeit einstimmen. Wir würden uns freuen, wenn wir viele Gäste an diesem Nachmittag begrüßen könnten

- **Strick-Treff Höntrop** – Nach den Ferien hat das Interesse am Stricken doch deutlich nachgelassen, sodass ich mir überlegt habe, in den nächsten Wochen kein Stricken anzubieten und bitte Euch deshalb, sich bei Interesse gerne wieder bei mir zu melden. Eure Gabriele Polaszky
- **Für einen Säugling wird dringend gesucht:** ein Kinderbett kompl., eine Wickelkommode und eine Babybadewanne. Wer kann so etwas abgeben? Bitte im Gemeindebüro St. Theresia melden unter Tel. WAT 7 23 69.
- **Großes Einfamilienhaus** (Bj. 1984; gut 200 qm Wohnfl.) in ruhiger, sehr verkehrsgünstiger Lage in Höntrop zu verkaufen. Anfragen unter der Telefon-Nr.: 02327-95 33 89.

Caritas St. Theresia: Die Kartons für die **Aktion „Freude schenken“** liegen in der Taufkapelle in der Kirche St. Theresia. Wer ein Paket packen möchte, kann sich ein entsprechendes Paket aus der Kirche mitnehmen. Anleitungen zum Inhalt der Pakete liegen dazu bereit. Wir bitten Sie, gepackte Pakete bis zum 08.12.2013 in der Kirche oder im Gemeindebüro abzugeben. Wir möchten mit diesen Paketen gern bedürftige Familien oder Einzelpersonen unserer Gemeinde bedenken.

Die Bücherei St. Theresia empfiehlt: Das **neue Gotteslob**, das ab dem 1. Advent in den Gemeinden ausliegen wird, kann für den privaten Gebrauch oder als Geschenk auch über die Bücherei bezogen werden.

Wie bekannt, wird der **liturgische Abreißkalender** nicht mehr vom Verlag Ruhrwort angeboten. Sie haben jedoch die Möglichkeit, den Kalender über die Bücherei St. Theresia zum Preis von 4,90 € zu beziehen.

Wichtig: Bitte unbedingt den Annahmeschluss für Ihre Weihnachtsbestellung beachten: **04.12.13.**

Unsere Bücherei ist mittwochs von 17 – 18 Uhr und sonntags von 10 – 11 Uhr geöffnet. Schauen Sie doch mal herein!



Leitthema des Jahres 2014:

Hoffnung für Flüchtlingskinder in Malawi und weltweit!

Kinder und Jugendliche, die bei der Sternsinger-Aktion 2014 in Eppendorf vom 03.01-05.01.14 mitmachen möchten, sind zu einem ersten Vorbereitungstreffen eingeladen: 15. Dezember 2013 um 10.30 Uhr (nach der hl. Messe) im Heinrich-Peters-Haus. Wir wollen die Aktion vorstellen, Kronen basteln und Gewänder verteilen.

Öffnungszeiten der Gemeindebüros:

St. Maria Magdalena: Montag und Dienstag von 9 - 12 Uhr und von 14 – 17 Uhr.

☎ WAT 5 34 50

Beachten! Vom 25.-29. November ist das Büro St. Maria Magdalena geschlossen!

St. Theresia: Donnerstag von 9-12 Uhr – ☎ WAT 7 23 69

Gottesdienste und Messintentionen in St. Maria Magdalena

Christkönigssonntag

24.11.13 11.00 Uhr Eucharistiefeier, Minigottesdienst und Messdienereinführung – mit der Band Chlorophyll – f. +Kurt Smuda z. 30-täg. Ged.; +Hans Budny, ++Brüder Edward u. Erwin, Eltern u. Angeh.; +Gertrud Knapp z. JG; +Erich Pietz +Sofie Nowak, ++Gertrud u. Josef Pietz; ++Ehel. Felizitas u. Paul Olbrich; +Alfons Kolodziej; Leb. u. ++d. Fam. Thomas u. Rosemann; +Luzie Kuznik aus besond. Anlass; +Siegfried Sommer z. 2. JG; +Brigitte Düchting z. 2. JG; +Joseph Flacke; +Wolfgang Polaszyk u. Fam. Jauer

Dienstag 26.11.13 8.15 Uhr Rosenkranzgebet
8.30 Uhr Eucharistiefeier f. +Werner Loebe

Mittwoch 27.11.13 8.30 Uhr Schulgottesdienst
18.00 Uhr Eucharistiefeier

Freitag 29.11.13 14.45 Uhr Rosenkranzgebet
15.00 Uhr Eucharistiefeier der Senioren – f. +Anton Buchta, ++d. Fam. Gratza, Drabner u. Buchta

Samstag 30.11.13 Hl. Andreas, Apostel - Fest
13.00 Uhr Trauung des Paares
Andreas und Marina Braun
15.00 Uhr Beginn der Erstkommunionvorbereitung in St. Maria Magdalena

1. Adventssonntag 01.12.13 11.00 Uhr Eucharistiefeier – mit den Spontis – z. 6-wöch. Ged. f. +Christel Ambraßat; ++d. Fam. Fannasch u. Spielmann; ++Monika Deimel-Behnert u. Wilfried Bogler; +Trudi Peitz; +Alfred Glatte; +Elisabeth Düchting; +Wolfgang Schlott; +Norbert Kessler z. JG; +Joseph Flacke; +Friedhelm Müller z. JG, +Theo Eifler (Werl)

15.00 Uhr Tauffeier der Kinder:
Louisa Madleen Hohmann
Franziska Homann
Leopold David Jungkunst

Lebendiger Gott, öffne unsere Herzen,
damit wir das Wirken des Geistes spüren, öffne unsere Hände,
damit wir sie unseren Mitmenschen entgegenstrecken.

Aus El Salvador

Gottesdienste und Messintentionen in St. Theresia

Christkönigssonntag

24.11.13 9.30 Uhr Eucharistiefeier mit dem Kirchenchor St. Theresia – f. verst. Alfred Krusche z. 1. JG; f. verst. Dr. Otto Mockenhaupt; f. verst. Hugo Sturm; f. verst. Ida Pleitner; f. d. Verst. d. Fam. Siepmann; f. verst. Ehel. Monika u. Ignatz Pendzich; f. verst. Marlies Ruhl u. Fam. Ruhl/Hunold; f. verst. Toni Schulte u. verst. Mia Rohlmann

Di., 26.11.13 8.30 Uhr Wortgottesfeier

Mi., 27.11.13 8.30 Uhr Morgenlob

Donnerstag 28.11.13 8.00 Uhr Rosenkranzgebet
8.30 Uhr Eucharistiefeier f. d. Leb. u. Verst. d. KAB

Samstag 30.11.13 16.30 Uhr Beginn der Erstkommunionvorbereitung in St. Theresia

1. Adventssonntag 01.12.13 9.30 Uhr Eucharistiefeier – mit den Spontis - f. verst. Dr. Marta Mockenhaupt-Becker

Gottesdienst für die “Unbedachten” Bochums am 26. November 2013 um 17.00 Uhr in der Pauluskirche, Bochum. Die “Unbedachten” sind diejenigen, die ohne Trauerfeier auf Anordnung der Stadt anonym beigesetzt worden sind, weil sich niemand sonst für ihre Bestattung zuständig oder in der Lage gefühlt hat. Im Gottesdienst wird für jede dieser Personen eine Kerze entzündet und ihr Name in ein “Buch des Lebens” eingetragen.

Kollekten:

Am vergangenen Sonntag: Diaspora-Sonntag: 657,85 € (116,85 St. Theresia, 170,00 € St. Barbara und 371,00 € St. Maria Magdalena)

Am heutigen Sonntag: für die Gemeinde

Beginn des Opferstocks ADVENIAT

Am nächsten Sonntag: für die Gemeinde

Caritas-Adventssammlung „Mut machen“ - Vom 16.11. – 07.12.2013 werden Helfer und Helferinnen unserer Gemeindec Caritas in der Haussammlung um eine Spende für die vielen Anliegen der Caritas vor Ort und darüber hinaus bitten. Bei dieser nicht leichten Aufgabe bitten wir um Ihre freundliche Unterstützung und Aufnahme. Die Gemeindec Caritas St. Maria Magdalena hat nur noch einen sehr kleinen Kreis, um diese Sammlung durchzuführen. Es können längst nicht mehr

alle Gemeindehaushalte besucht werden. Wenn Sie die Caritas dennoch unterstützen möchten, liegen im Schriftenstand Überweisungsträger aus.



Mittwoch | 4. Dezember 2013 | 19.30 Uhr

„Die Zeit gehört uns!“ Ein unerfüllbarer Wunsch?



Vortrag und Gespräch mit

Prof. Dr. Friedhelm Hengsbach SJ

Jesuit und em. Professor für
Wirtschafts- und Gesellschaftsethik

Pater Hengsbach hat erstaunliche
und befreiende Antworten zur
Entschleunigung des Zeitregimes.

Eintritt frei

In der Pause:
Lecker Bütterkes an Pils

Telefon 0 23 27 - 5 34 50
info@kirche-auf-dem-drahtseil.de
www.kirche-auf-dem-drahtseil.de

Ein Gemeinschaftsprojekt:
St. Maria Magdalena und St. Marien, Höntrop,
mit dem Katholischen Forum Bochum

Einladung der evangelischen und der katholischen Kirchengemeinden

in Eppendorf zu den Adventsandachten

„Frieden auf Erden“

In der Adventszeit sind Sie täglich eingeladen sich um **17.30 Uhr** vor einem Eppendorfer Adventsfenster zu treffen

Datum	Ort
Mo, 02. Dezember	Kath. Kirche, Holzstr. 16
Die, 03. Dezember	Grundschule Eppendorf, Ruhrstr. 30
Mi, 04. Dezember	Kath. Kindergarten, Holzstr. 12
Do, 05. Dezember	Altentagesstätte, Vogelstraße
Fr, 06. Dezember	Heimatverein, Engelsburger Str. 9
Sa, 07. Dezember 16.00 Uhr	minikirche, In der Rohde 6
So, 08. Dezember	Familie Sauer, Johannes-Laumann-Weg 9
Mo, 09. Dezember	D.-Bonhoeffer-Grundschule, Ruhrstr. 150
Die, 10. Dezember	Fam. Raaff, Ergartenstr. 8
Mi, 11. Dezember	Familie Deppe, Hesternstr. 27
Do, 12. Dezember 16.00 Uhr	Elsa-Brändström-Haus, Elsa-Brändström-Straße
Fr, 13. Dezember	Apotheke Am Denkmal, Im Kattenhagen 11
Sa, 14. Dezember	Familie Radtke, Hesternhof 6
So, 15. Dezember 17.00 Uhr	Adventskonzert in der evangelischen Kirche, In der Rohde 6
Mo, 16. Dezember	Familie Harich/Schlüter, Blumenfeldstr. 157
Die, 17. Dezember	Familie Ruddat, Sudholzstr. 16
Mi, 18. Dezember	Familie Hinz, Vogelstr. 25
Do, 19. Dezember	Vollendorf, Pfarrhaus, Am Hunnepoth 4
Fr, 20. Dezember	Frau Rita Seebach, Ergartenstr. 32
Sa, 21. Dezember	Familie Mandzel, Sudholzstr. 61
So, 22. Dezember Sie können an diesem Tag das Licht von Bethlehem mitnehmen.	Ev. Kirche, In der Rohde 6

Wir treffen uns für ca. 20 Minuten, um uns mit Bildern, Texten, Liedern und Gebeten auf Weihnachten vorzubereiten.

Im Anschluss daran gibt es heiße Adventsgetränke und Gebäck.

Wenn möglich, bringen Sie bitte eine Tasse mit.